



**Universidad
de Cartagena**
Fundada en 1827



Acreditación Institucional de Alta Calidad
Resolución 2583 del 26 de febrero de 2014. Ministerio de Educación Nacional

En las tablas: crónicas de teatreros de la ciudad de Cartagena

Alicia Mercedes Mercado Pájaro

Yesselis Paola Barrios Pineda

Universidad de Cartagena.

Facultad de Ciencias Humanas y Educación

Programa de Comunicación Social

Cartagena, Colombia

2018

En las tablas: crónicas de teatreros de la ciudad de Cartagena

Trabajo de grado presentado para obtener el título de Comunicador Social

Alicia Mercedes Mercado Pájaro

Yesselis Paola Barrios Pineda

Tutor de trabajo de grado:

David Lara

Universidad de Cartagena.

Facultad de Ciencias Humanas y Educación

Programa de Comunicación Social

Cartagena, Colombia

2018

Dedicatoria

A nuestras familias por enseñarnos a soñar, y por brindarnos la valentía suficiente para alcanzar cada triunfo.

A ti, Yesselis, por permanecer. Por cada corrección y sugerencia, consejo y aliento. Por tanto amor, por toda la entrega y confianza.

Alicia Mercado.

Por siempre estar y ser la mejor compañía en este largo camino, que sean mucho más los proyectos que emprendamos juntas. Alicia, mi amor siempre contigo.

Yesselis Barrios.

Agradecimientos

*A los artistas Alberto, Eliécer, Juan Rogelio, Kizzis y William, por su entrega,
y a Paulo Muñoz por la magia.*

Resumen

En el presente trabajo investigativo, narraremos a través de crónicas las historias de diferentes artistas, gestores, técnicos y demás trabajadores culturales del teatro, con las que pretendemos incentivar el debate sobre la importancia del arte y la cultura en la construcción y el sostenimiento de una nación, la necesidad de una adecuada financiación y la protección de la industria cultural colombiana.

Alberto Llerena, Eliécer Paternina, Juan Rogelio Franco, Kizzis Ramírez y William Hurtado son los cinco artistas y edificadores de la cultura cuyas historias estarán presentes. A partir de sus vivencias narramos sus logros, la ejecución de sus proyectos, sus aportes a la educación, la recreación y la cultura; y los resultados de una gestión artística rigurosa.

Entendiendo el arte de narrar como medio para conseguir que un tema sea recordado. Hemos decidido aportar a la consolidación de esa memoria teatral que es desconocida por gran parte de la población cartagenera, a través de la presentación del proyecto En las tablas: crónicas de teatreros de la ciudad de Cartagena.

Tabla de contenidos

Capítulo 1.....	8
1. Descripción del problema	8
1.1. Planteamiento del problema	8
1.2. Objetivos	11
1.3. Justificación.....	12
Capítulo 2.....	14
2. Marco teórico	14
2.2. Referencias conceptuales	20
2.2.1 Periodismo narrativo: el oficio de contar historias	20
2.2.2. La crónica	24
Capítulo 3.....	28
3. Metodología	28
3.1. Tipo de investigación.....	28
3.2. Grupo y línea de investigación	28
3.3. Contexto	29
3.4. Fuentes y técnicas de recolección de información	30
3.5. Técnicas y procedimientos	32

Capítulo 4.....	33
4. Presupuesto	33
Capítulo 5.....	36
5. Conclusiones	36
Bibliografía	38

Capítulo 1

1. Descripción del problema

1.1. Planteamiento del problema

El desarrollo de una nación requiere, necesariamente, de una adecuada participación del Estado, de políticas que protejan la producción y estimulen la competitividad del mismo, en todos los ámbitos¹, incluyendo el artístico.

Las expresiones artísticas y culturales son representaciones, y a su vez, persuasiones estéticas e ideológicas; son el reflejo e incitaciones de una sociedad; son riqueza y necesidad nacional. Sin embargo, y a pesar de que la incentivación artística es un deber del Estado, la situación que atraviesa el arte, la cultura y sus trabajadores en el país es alarmante.

Diferentes miembros del gremio artístico colombiano han manifestado las dificultades que implica este quehacer, que se deben en gran medida al abandono en el que se encuentra. El cual se evidencia tajantemente en el Presupuesto General de la Nación de 2017 destinado a las artes y la cultura de \$342.000 millones, el cual tan solo representa el 0,16% del presupuesto total, que anualmente se ha venido reduciendo.

Otra de las problemáticas que sufren estos trabajadores es la dificultad de acceder al régimen seguridad social; donde se incluyen las pensiones y condiciones laborales dignas, lo que ocasiona que cada vez sea más difícil el trabajo artístico en Colombia.

Por otro lado, las políticas culturales del Estado se basan en estímulos financiados a través del presupuesto del Ministerio de Cultura mediante cobros parafiscales, como la

¹Unidad Nacional de Artistas, *El presupuesto y el abandono de la cultura nacional*, Colombia, 2016.

Estampilla Pro-Cultura, en los cuales se manejan sumas irrisorias, se cobijan porcentajes mínimos de artistas y son de difícil acceso. Estos fondos, los del Programa Nacional de Estímulos, también han venido sufriendo recortes anuales, para el año 2017 tuvo una reducción de \$882 millones.

Esta situación ha incentivado un proceso organizativo de los artistas. Algunos de estos han dado inicio a la Unidad Nacional de Artistas, la Mesa Nacional de Gremios del Sector Audiovisual, la Mesa Nacional de Concertación del Teatro Colombiano, la Asociación Colombiana de Trabajadores de la Industria Audiovisual, Asociación Colombiana de Televisión, la Asociación Colombiana de Actores, Red de Escritores, Coro Integración Universidad Nacional, Pequeño Teatro de Medellín, el Sindicato de Artistas de Caquetá, entre otras.

En la siguiente investigación nos centraremos en las problemáticas que aquejan al sector teatral de la ciudad de Cartagena, el cual no es ajeno a la situación nacional, en el que por ejemplo “los fondos concursables, que son perversos en sí, se están entregando de manera arbitraria” según denuncia William Hurtado, miembro del Concejo de Teatro y Consejero de Cultura del Instituto de Patrimonio y Cultura de Cartagena.

A raíz de lo anterior, diferentes artistas, gestores, técnicos y demás trabajadores culturales han seguido la tendencia nacional organizándose en la Asociación de Teatros de Cartagena, entidad que busca contribuir a la dignificación del trabajo teatral y en general, de la cultura nacional. Sin embargo, esta labor no tiene gran resonancia en el ámbito local.

Este proyecto, titulado “En las Tablas: crónicas de teatreros de la ciudad de Cartagena”, tiene como propósito visualizar no solo el panorama por el cual atraviesa el

teatro en la ciudad, sino que a su vez, pretende reflexionar sobre la importancia del mismo.

A través de tres crónicas sobre las historias de diferentes artistas, gestores, técnicos y demás trabajadores culturales del teatro, pretendemos incentivar el debate sobre la importancia del arte y la cultura en la construcción y el sostenimiento de una nación, la necesidad de una adecuada financiación y la protección de la industria cultural colombiana.

Formulación del problema.

¿Cómo narrar, a través de crónicas, historias de diferentes artistas, gestores, técnicos y demás trabajadores culturales del teatro que muestren las implicaciones de este quehacer artístico en la ciudad de Cartagena?

1.2. Objetivos

Objetivo general.

- Narrar, a través de cinco crónicas, historias de diferentes artistas, gestores, técnicos y demás trabajadores culturales del teatro que muestren las implicaciones de este quehacer artístico en la ciudad de Cartagena.

Objetivos específicos.

- Identificar los personajes del escenario teatral de la ciudad de Cartagena sobre los cuales se fundamentarán las crónicas.
- Definir las dimensiones del quehacer teatral que se van a tratar en las crónicas.
- Construir cinco crónicas sobre el quehacer teatrero en Cartagena.

1.3. Justificación

Tenía razón Hayden White al afirmar que, lo único que el hombre realmente entiende, lo único que de veras conserva en su memoria, son los relatos². Narrar una historia es apelar a que ésta sea recordada.

El periodista no es un simple ejecutor del oficio de informar, como dice Patricia Nieto. El periodista “no es un agente pasivo que observa la realidad y la comunica; no es una simple polea de transmisión entre las fuentes y el lector, sino ante todo, una voz a través de la cual se puede pensar la realidad, entender el por qué y el para qué y el cómo de las cosas con el deslumbramiento de quien las está viendo por primera vez”³.

El periodismo dispone de varios estilos al comunicar, entre ellos del informativo, propio de la noticia, que busca informar hechos de manera objetiva y puntual, y el narrativo, cercano a las crónicas, los perfiles y reportajes, en el cual se contempla la figura del autor como parte esencial del mismo. Emplearemos el segundo, pues algunas historias necesitan del detalle para ser comprendidas mejor.

Entendiendo el periodismo como método de interpretación de la realidad social, y al periodista como un artesano de versiones de esa realidad, pretendemos narrar historias sobre el oficio del teatro en Cartagena, donde sus artistas y colaboradores son los personajes de historias que han permanecido ocultas.

² Tomas Eloy Martínez, *Periodismo y narración: desafíos para el siglo XXI*, conferencia dictada para la sociedad Interamericana de Prensa, Guadalajara, México, 26 de octubre de 1997.

³ Tomas Eloy Martínez, *Defensa de la utopía*, discurso ofrecido en el Seminario-Taller *Situaciones de crisis en los medios impresos*, Bogotá, Colombia, del 11 al 15 de marzo de 1996, pág. 2.

El periodismo tiene como objetivo transmitir conocimiento acerca algo, con una finalidad, por lo que su oficio conlleva una responsabilidad pública. Como comunicadoras sociales pretendemos visualizar esta realidad específica.

Nos centraremos en narrar a través de estas historias las necesidades laborales, los padecimientos económicos, las luchas por reconocimientos y por apoyo estatal y/o distrital que rodean a los artistas, gestores culturales, técnicos y demás trabajadores artísticos del ámbito teatral local. Brindaremos información respecto a las discusiones que se adelantan para lograr la dignificación del trabajo teatral, buscando alimentar el análisis acerca de los modos de vida de los teatreros y la manera como enfrentan las situaciones que se les presentan.

Capítulo 2

2. Marco teórico

2.1. Estado del arte

Teniendo en cuenta la búsqueda, revisión, lectura y posterior análisis de la bibliografía que hayamos referente a nuestro tema, ubicamos unos resultados en el panorama regional y local, donde se adelantan, desde las distintas organizaciones gubernamentales, escenarios periodísticos y académicos, discusiones y proyectos que benefician o se relacionan con el gremio teatrero en Colombia y el ejercicio periodístico.

A nivel nacional, encontramos el **Círculo Colombiano de Artistas** (2016), donde se defienden los derechos de este sector, su proyección y bienestar; aquí se programan, realizan y producen programas de tipo pedagógico y televisivo, montajes teatrales y musicales, además de proyectos ambientales y ecológicos; todo esto promoviendo la participación de la comunidad a partir de las disciplinas artísticas.

Dentro de sus proyectos encontramos: *Jornada 40x40* que consiste en llevar arte con valores a los colegios distritales en Bogotá, Sala Concertada es la gestión del Teatro Bernardo Romero Lozano como un espacio para la estimulación de los movimientos artísticos en la región y la divulgación de las artes escénicas.

A nivel local, se encuentra el **Instituto de Patrimonio y Cultura de Cartagena**, organismo que adelanta diferentes proyectos que tienen entre sus fines, aportar a la construcción del tejido social de la ciudad de Cartagena, así como facilitar escenarios

donde se puedan lograr encuentros entre las diferentes perspectivas artísticas y culturales del distrito (2016).

Dentro de sus proyectos esta, el programa “*Cultura Para Todos*” donde se busca fomentar la participación de la comunidad cartagenera en los ámbitos artísticos y culturales de la ciudad, dentro de sus logros se encuentran: Directorio Cultural, Programa radial “*Apatapelá*”, Boletín informativo del IPCC “*El Pregonero*”, Muestra itinerante de Cine del Caribe en plazas y bibliotecas públicas.

Además de esto, en el Plan de Desarrollo “*Primero la Gente*” propuesto por Manuel Vicente Duque, ex alcalde de la ciudad entre 2016-2017, está presente una línea estratégica dedicada al arte y la cultura, donde se presenta a Cartagena como un escenario natural para las dinámicas de este tipo, y se pretende dignificar la actividad de los artistas y gestores culturales para fortalecer el sector artístico y cultural.

Dentro de sus programas se encuentran: *Programa Patrimonio, Identidad y Memoria*, donde se formulan e implementan proyectos que buscan salvaguardar el patrimonio material e inmaterial de Cartagena; *Programa Fomento Arte y Cultura para la Vida*, acompaña la labor de las entidades culturales, propiciando espacios de participación para los creadores culturales; *Programa Leer para Crecer*, busca la participación en la cultura escrita y la integración de la lectura y la escritura en la vida cotidiana; y por último, cuenta con el *Programa Economía Creativa*, que tiene como objetivo promover el emprendimiento creativo y cultural con miras a un desarrollo social y económico.

En cuanto a producciones académicas, encontramos las que están en curso desde la **Maestría en Desarrollo y Cultura – Universidad Tecnológica de Bolívar**, en Cartagena, donde se busca indagar sobre el enfoque cultural del desarrollo y la inclusión de la cultura en las políticas de desarrollo; en esta propuesta curricular al igual que en nuestro proyecto, se asume la cultura (en nuestro caso, el teatro específicamente) como recurso para el desarrollo de la ciudad y la región, también como un medio para generar identidad, tener oportunidades económicas y promover una visión social que esté soportada en la cultura. Entre sus líneas de investigación encontramos: Arte, cultura y desarrollo, Economía de la cultura y emprendimientos culturales comunitarios, Cultura, pobreza y desarrollo local, Políticas e instituciones culturales.

Actualmente, se encuentran realizando un proyecto macro titulado *“El arte y la cultura como herramientas para combatir la pobreza y la desigualdad”*, el cual se encuentra directamente relacionado con nuestro proyecto, puesto que uno de los aspectos que pretendemos resaltar, es el concebir el arte y la cultura como medios que construyen identidad nacional y a su vez, como medios para subsistir.

En cuanto a producciones escritas relacionadas con la temática del teatro, encontramos el libro **Entrenamiento del titiritero** (2000), escrito por el actor y director de teatro, especializado en teatro de títeres y máscaras, argentino Carlos Converso, donde se presentan maneras de realizar el trabajo expresivo con las manos, es decir lo relacionado con el manejo de títeres y las propuestas estéticas empleadas tanto en la construcción de los mismos como en el lenguaje manejado en ellos.

Además, consultamos el libro **El trabajo del actor sobre sí mismo en el proceso de la encarnación** (2009) escrito por Konstantin Stanislavski, un actor y pedagogo teatral ruso, quien en este escrito presenta el sistema de entrenamiento que empleaba con sus actores en sus trabajos artísticos y las maneras que tiene un actor para prepararse en todos los aspectos.

Estos textos contribuyeron de manera especial al acercamiento y posterior comprensión sobre el trabajo teatral, desde la etapa de producción y la trascendencia de esta en la presentación de obras.

Por otro lado, en lo referente a las producciones relacionadas con el ejercicio periodístico, y en especial con los géneros narrativos que vamos a emplear, se encuentran las siguientes:

El oro y la oscuridad: la vida gloriosa y trágica de Kid Pambelé (2005) escrito por el periodista Alberto Salcedo Ramos quien es integrante del grupo *Nuevos Cronistas de Indias*, de la *Fundación Nuevo Periodismo Iberoamericano* y tallerista de la misma en diferentes países; en este libro se expone a manera de crónicas-reportaje la vida del legendario boxeador colombiano Antonio Cervantes. Del mismo autor, tenemos **La travesía de Wikdi** (2013) reportaje ganador del premio Ortega y Gasset y a la Excelencia de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), que escribió para la Revista SoHo sobre un niño del Chocó que debe caminar cinco horas diarias para ir a su escuela y volver a casa. Por último, tuvimos en cuenta la colección de 27 crónicas que lleva por nombre **La eterna parranda** (2015), y que está dividida en cuatro secciones: *Los irrepetibles*, *Bufones y perdedores*, *Colombia: entre el esplendor y la sombra*, y finalmente *Bonustrack: el primera persona*.

Publicaciones que comprenden los géneros de la crónica, el perfil y el reportaje, significan un aporte significativo al estilo, enmarcado en el periodismo literario, que empleamos en nuestra propuesta narrativa, titulada *En las tablas: crónica de teatreros de la ciudad de Cartagena*.

De igual forma, se encuentra **Noticia de un secuestro** (1996) una novela realista escrita por el Nobel de Literatura Gabriel García Márquez, basada en la historia real del secuestro de 10 figuras influyentes de familias de políticos y periodistas representativos de Colombia, ocurrido durante la época del narcoterrorismo a inicios de los años noventa. De esta obra rescatamos el estilo narrativo y la pluralidad de personajes presentes.

De igual manera, encontramos **El Hambre** (2014), libro de crónicas, testimonios y reportajes escrito por el periodista Argentino Martín Caparrós, donde se presenta una reflexión acerca de las causas y dimensiones relacionadas con la inseguridad alimentaria en el mundo. Muestra incuestionable de que el periodismo narrativo, puede que contenga en la forma recursos estilísticos comúnmente utilizados por la literatura, pero en el fondo dispondrá de diferentes datos informativos verificables, propios del periodismo.

Encontramos además, **El rastro de los huesos** (2010) un reportaje, escrito por la periodista y escritora Lila Guerriero, sobre el Equipo Argentino de Antropología Forense que investigó los restos de desaparecidos por la dictadura Argentina entre 1976 y 1983, por el cual obtuvo la novena edición del premio de la Fundación Nuevo Periodismo Iberoamericano en la categoría de texto. De la misma autora tenemos, **El mago de una mano sola** (2009), crónica sobre Héctor René Lavandera, “uno de los

mejores del mundo en la especialidad de ilusiones con cartas y, si no el mejor, al menos único. Porque, para hacer lo que hace, René Lavanda tiene una sola mano. La mano izquierda”⁴.

De Guerriero resaltamos en el aspecto literario el manejo narrativo del espacio y del tiempo, la descripción adjetiva, detallada y selectiva, el uso de metáforas y el dominio de diálogos. En cuanto al periodismo, por su parte, la indagación profunda por el aspecto estructural de un hecho resuelto mediante la respuesta del qué, quién, cómo, cuándo, dónde y por qué, presentado de manera narrativa. Tomamos de ella el manejo de la información y la extensión en la presentación de los textos.

Contando con estos referentes y tomando de ellos aspectos útiles para el proceso de producción de nuestras crónicas, esperamos a través de un lenguaje sencillo y detallado visualizar las problemáticas que aquejan al gremio teatrero de la ciudad, las cuales son desconocidas por la población cartagenera.

Es por esto, que nos centraremos en narrar las necesidades, padecimientos, luchas y gestiones que competen a los artistas y trabajadores artísticos de la ciudad, con el fin de brindar información y alimentar los análisis que se puedan adelantar con respecto al tema.

⁴Leila Guerreiro, *El mago de una mano sola*, crónica publicada en La Nación, San José, Costa Rica, 26 de agosto de 2009.

2.2. Referencias conceptuales

2.2.1 Periodismo narrativo: el oficio de contar historias

El periodismo desde su invención hasta hoy ha sufrido de grandes transformaciones de estilo, concepción y estructura. Una de las definiciones que goza de gran aceptación en el presente es la emitida por Lorenzo Gomis, periodista español, (1990, pág. 36) que concibe al periodismo como un “método de interpretación de la realidad social”. La interpretación, sostiene, debe entenderse como la comprensión y expresión de un hecho de la realidad social del entorno humano.

Postura que supone una ruptura con el modelo de objetividad periodística que se estableció a lo largo del siglo XX en esta industria. El mexicano Luis Guillermo Ramírez considera que, hay coincidencia de los estudiosos en establecer el origen de la objetividad periodística a partir de tres factores claves: la reacción institucional ante el amarillismo periodístico de mediados de finales del siglo XIX, el auge de las agencias de noticia como Associated Press, en 1848, y la postura científica positivista vigente, que establecía la obligatoriedad de distinguir hechos de valoraciones personales (2014, pág. 18).

La historia del periodismo ha estado mediada por las transformaciones sociales, culturales y tecnológicas que ha sufrido la humanidad. La siguiente reflexión se realiza a partir del análisis de la evolución histórica de los estilos periodísticos propuesta por Juan José Hoyos (2003).

A partir de la industrialización de la prensa en Estados Unidos y en Europa, en siglo XIX, que posibilitó la democratización de los periódicos, gracias a las

innovaciones en su producción que abarataron el proceso, y la invención en 1844 del telégrafo, con el se priorizo la información concisa y ordenada, donde los aspectos más importantes se hallaban al inicio, para evitar la pérdida de detalles esenciales debido a alguna interrupción por problemas técnicos o con la intención de que por motivos de espacio en la hora de armar las páginas de los periódico se pudiera recortar, el periodismo experimento un replanteamiento en sus formas narrativas.

Forma narrativa conocida como estilo informativo, que con la creación posterior de las agencias de noticias de carácter cooperativo, que enviaban su información a medios de variadas tendencias políticas, suprimió las opiniones.

El periodismo de esta época suele ser resumido en la afirmación que, los hechos son sagrados y las opiniones no. División que significó, en el siglo XX, la concepción de dos formas en el oficio, la del “periodismo informativo” y el del “periodismo de opinión”.

El contexto del que no se puede prescindir al hacer periodismo, también es necesario para el entendimiento de las evoluciones que ha sufrido el mismo. Por lo que Hoyos sitúa los momentos históricos que dieron pase a estas innovaciones.

La revolución industrial que dio cabida a transformaciones que presento la sociedad Europea y Norteamericana en los años de transición entre el siglo XIX y el XX, conocida comúnmente como “capitalismo salvaje”, implico mutaciones en el estilo informativo que primaba en los diarios. Estos cambios estaban motivados por el deseo de incrementar sus lectores, y requerían de historias que apasionaran a estas, historias en las que se vieran reflejada esta masa, terminaron por crear un nuevo género llamado reportaje, “diferente a la crónica antigua aunque con muchos de sus elementos

narrativos, y diferente también al estilo inaugurado por los cables teleféricos” (Hoyos, pág. 324).

Al igual que el reportaje, fueron apareciendo otros géneros como la entrevista, que se popularizó después de la segunda mitad del siglo XIX y los perfiles, celebre a partir de 1920. En cuanto a estilo, a pareció el periodismo investigativo moderno que volvió a incluir la investigación, el análisis y los informes de corte informativo-argumentativo.

Todos estos cambios, las nuevas necesidades de narrar junto con la variedad de géneros permitieron un nuevo movimiento que a partir de 1960 “revivió las técnicas narrativas de la novela realista del siglo XIX” (Hoyos, pág. 347), conocido como nuevo periodismo.

Posteriormente y con las bases del Nuevo periodismo se expandió el estilo de periodismo literario o narrativo. Luis Guillermo Ramírez establece que, se denomina Periodismo literario porque “como género cruza indistintamente las fronteras entre el periodismo y la literatura para conformarse como un híbrido multidisciplinario, macro” y periodismo narrativo porque “su estrategia y objetivo son narrar a otros una experiencia humana en todas sus dimensiones y profundidad. El autor igualmente sostiene que, el primer término es producto de corrientes investigativas estadounidenses y europeas, mientras que la segunda, mucho más incipiente, es Latinoamérica (2014, pág. 38).

Estas nuevas tendencias, tal como lo sentencia Hoyos (2003, pág. 357), “volvieron a introducir en el periodismo moderno –y sobre todos en géneros como el reportaje, la crónica, la entrevista y el perfil– técnicas narrativas empleadas por la literatura y por algunos grandes escritores que también gastaron sus vidas en el oficio del periodismo”.

En *Escribiendo historias: el arte de narrar en el periodismo*, Juan José Hoyos, expone visiones importantes sobre el periodismo y la narración. En el primer capítulo, a través de dos publicaciones, una noticia del periodista Al Rossiter Jr., de United Press Internacional, y el reportaje de la también periodista Oriana Fallaci, enviada especial de la revista *L'Europeo*, sobre la Operación Apolo XI, Hoyos (2003, pág. 28) establece las siguientes diferencias entre los estilos informativo y narrativo:

- Sobre el orden, el discurso noticioso está diseñado para que el lector se entere de los hechos fundamentales, a grandes rasgos, en los primeros párrafos del relato, mientras que en el discurso narrativo se dosifica la información, casi siempre en orden cronológico, cargada de detalles significativos y simbólicos, construyendo uno o varios clímax narrativos.
- En el discurso noticioso no existen los personajes, hay solo nombres y los diálogos son resumidos a simples citas. En el narrativo, por el contrario, a partir de los datos de la realidad se caracterizan a los personajes, con formas de comportamientos y/o rasgos físicos y espirituales, y son los diálogos, en palabras del mismo autor, “uno de los procedimientos narrativos más eficaces para fijar un personaje en la mente del lector”.
- El tiempo, en el estilo informativo no es más que un dato. Mientras que, en los textos narrativos, el tiempo es un elemento constructivo del tejido narrativo.
- El espacio en el estilo noticioso es tratado mediante descripciones breves y rara vez se menciona el ambiente. En el estilo narrativo, el espacio y el ambiente son descritos detalle por detalle.

- En los textos informativos se describen las acciones de forma breve y concisa. En los narrativos, las acciones se muestran en la forma natural en la que percibimos la realidad: las escenas.

- El punto de vista a nivel informativo es neutro, objetivo e impersonal. En el estilo narrativo, “el narrador es el primer personaje que el autor debe crear”.

- En el estilo noticioso el contexto, al igual que el orden cronológico, los personajes, los diálogos, el ambiente, las escenas y el punto de vista, se reduce e incluso de suprime. En el estilo narrativo el contexto es “un marco indispensable para situar la acción principal”.

Hoyos concluye reflexionando que, “ambos responden al mismo objetivo fundamental del periodismo de contar lo que sucede, pero cada uno lo hace atendiendo a formas distintas de abordar la realidad y en un orden, en un estilo y de un modo narrativo diferentes” (pág. 30).

2.2.2. La crónica

El periodismo narrativo y en especial la crónica desde hace algunos años han logrado gran proliferación. Sofía N. Maidana, en su tesis sobre la crónica narrativa latinoamericana como género híbrido (2016), expone un recuento histórico sobre la crónica en la que dictamina que, a pesar de tratarse de un género periodístico innovador este fenómeno puede adentrar sus formas iniciales a la Edad Media, aspecto en el que no nos detendremos, y ha venido sufriendo de variaciones a través del tiempo. Alguna de estas transformaciones se da con el surgimiento de la prensa moderna en plena Revolución Industrial, de hecho esta lo hace posible, y que junto al conjunto de transformaciones sociales, como el crecimiento urbano, y políticas, que planteaban la

libertad del pensamiento, la comunicación de las ideas y el acceso a la información, buscaba publicaciones de acuerdo a los intereses de estas nuevas poblaciones, tanto en necesidades como en gustos.

Por otra parte, al referirnos concretamente a la crónica y su historia en América Latina, nos acogemos a los apuntes sobre los tres momentos para la historia del desarrollo de la crónica latinoamericana, propuestos por Claudia Darrigrandi (2013), el primero referente a los escritos de los exploradores que llegaron al Nuevo Mundo, clasificadas como las *Crónicas de Indias*; las crónicas surgidas a partir del periodismo moderno que anteriormente explicamos; y finalmente la que corresponde a la generación del *Nuevo Periodismo*.

Hablar de Crónica latinoamericana, necesariamente, remite a la Fundación García Márquez para el Nuevo Periodismo Iberoamericano como una entidad que incentiva, entre otros aspectos, la narración periodística y que impulsó en la región desde su creación en 1994 el auge de la crónica narrativa, que se venía dando desde finales de la década pasada. De hecho, la fundación posee un espacio llamado “Nuevos cronistas de Indias” pensado para periodistas que promueven a través de este género las realidades de los países de Iberoamérica.

Álex Grijelmo, escritor y periodista español, expresó que “quizás se trate del género más difícil de dominar”, y posiblemente sea así. La exigencia de la crónica radica en que en ella, como apunta el escritor y periodista Tomás Eloy Martínez, combaten con armas iguales la realidad y la imaginación.

“El cronista narra los hechos con tal nivel de detalle que los lectores pueden imaginar y reconstruir en su mente lo que sucedió” (León, Ronderos y Sáez, 2002).

Además de resolver el qué, cómo, cuándo, dónde y a quién, en la crónica, la propuesta estética narrativa adquiere gran importancia.

Por otra parte, para el teórico Martín Vivaldi, “vale como relato y como juicio del cronista”; se privilegia quien y como lo narra “la narrativa de la crónica es ligera, amenas colorida y muy descriptiva. Va narrando, a veces cronológicamente la ocurrencia de los sucesos que pueden ser matizado por el pincel invisible de quien lo escribe” (Saad & Simanca, 2016, pág. 81).

Dos aspectos a tener en cuenta son la cronología y el estilo. Respecto al primero, en una crónica, dice Alberto Salcedo Ramos, catalogado como uno de los mejores cronista de la nueva generación que tiene Colombia, y parte esencial de nuestra investigación, “el tiempo no es un simple convencionalismo del género: es definitivo para el ritmo y la credibilidad de la historia”.

A propósito de este factor, en la relatoría a cargo de María Paulina Ortiz, para la FNPI y la Corporación Andina de Fomento Cartagena en 2003, sobre el *Taller de Periodismo y Literatura* dictado por Martín Caparrós, el argentino comunicó, entre muchos aspecto relevantes sobre este género que, “en su estructura los hechos se narran en el orden que mejor funciona para el relato. Una crónica nunca será igual a otra, porque en el ejercicio de escribir el autor dispone de manera arbitraria de su composición”.

Y, con relación a la segundo, aunque el estilo es totalmente libre esto no puede dejar de lado que se trata de un texto informativo-narrativo y que por ello el exceso de recursos estéticos es perjudicial.

Así mismo, Jaime de la Hoz Simanca y Anuar Saad Saad, ambos barranquilleros, en uno de los mejores libros sobre géneros periodísticos, expresan una de las claridades más importantes sobre la respuesta del periodismo escrito contemporáneo con respecto al desafío impuesto por los audiovisuales, "... describir, donde antes había solo un hecho, al ser humano que está detrás de ese hecho, a la persona de carne y hueso afectada por los vientos de la realidad" (Saad & Simanca, 2016, pág. 108).

Para culminar, dos cosas, la primera es que este género es considerado, por algunos, como el "imperio del yo", porque en él no hay ninguna pretensión de objetividad o neutralidad, los juicios valorativos del autor constituyen un atractivo y la figura del "yo" es recurrida; en ocasiones innecesariamente. Y finalmente la segunda, al no estar necesariamente agitada por la inmediatez o actualidad, la temática de la crónica suele ser variada, y más profunda.

Capítulo 3

3. Metodología

3.1. Tipo de investigación.

Partiendo de nuestro objetivo general, nos encontramos frente a una investigación de tipo cualitativo con alcance descriptivo. Es cualitativa porque recogeremos los discursos completos de los personajes de las historias, en este caso, los teatreros y sus colaboradores, para luego proceder a interpretarlos y analizar sus significados dentro de su entorno y quehacer teatral; en cuanto al alcance descriptivo, nos situamos allí porque buscamos presentar información detallada y precisa acerca de su problemática, en este caso a través de crónicas.

De las formas específicas que toma la investigación cualitativa, adoptaremos algunos elementos de la etnografía, como lo es analizar los modos de vida de un grupo de teatreros mediante la observación participante, para poder describir sus interacciones, sus perspectivas y la manera como enfrentan las situaciones que se les presentan. De igual manera, nos fijaremos en las prácticas culturales del grupo social, para generar contrastes entre lo que observamos y la información que recibimos.

3.2. Grupo y línea de investigación

Teniendo en cuenta las características de nuestro proyecto y lo que esperamos lograr con su realización, consideramos que tiene afinidad con el semillero de investigación Comunicación, Educación y Cultura, puesto que se vincula de manera directa con sus líneas, las cuales se encuentran dirigidas a temas relacionados con la

comunicación, el cambio social, la cultura, el periodismo y los medios; aspectos que están presentes en esta investigación.

3.3. Contexto

Considerando como referente las situaciones que afectan el quehacer teatrero en la ciudad y el desconocimiento de las mismas por parte de la población cartagenera en general, nos permitimos reconocer las dificultades del camino emprendido por la Asociación de Teatreros de Cartagena en su lucha contra el desinterés de la comunidad, la falta de apoyo estatal y los limitados recursos económicos; para luego plasmarlas en unas crónicas.

La Asociación de Teatreros de Cartagena es una entidad sin ánimo de lucro, reconocida ante la cámara de comercio de Cartagena, conformada por asociaciones independientes dedicadas al teatro como son: Fundación Cultural Arco Iris, Teatro Taller Atahualpa, Zambo-Teatro, Zambapalo-Teatro y Teatro Estable Aguijón.

Su propósito es: “Promover el acercamiento e integración entre los grupos de teatro y teatristas cartageneros. Promover la defensa, enriquecimiento y desarrollo de las tradiciones populares a través del teatro. Velar por los intereses profesionales, legales, económicos, sociales y culturales de sus socios en su actividad como teatristas” (Arcoíris, 2009).

En este proyecto de investigación, nos centraremos en las condiciones laborales y las problemáticas que atraviesan los pertenecientes al sector teatral en la ciudad de Cartagena, por lo cual contaremos con diferentes artistas, gestores culturales, técnicos y demás trabajadores artísticos, quienes serían los potenciales personajes de las crónicas; además, para entender un poco la discusión que se adelanta para facilitar el intercambio

entre grupos dedicados al teatro e incentivar la dignificación del trabajo teatral, nos acercaremos a la Asociación de Teatros de Cartagena, mencionada anteriormente. Al tratar sobre los proyectos que han logrado adelantar algunos gestores, vamos a tener en cuenta a sus beneficiarios y/o participantes.

3.4. Fuentes y técnicas de recolección de información

Vamos a emplear dos técnicas principalmente, las entrevistas y la observación participante. Las entrevistas con personas pertenecientes al gremio teatral de la ciudad, las usaremos como herramientas para recolectar datos y crear relaciones de empatía con nuestros personajes, lo cual nos ayudará a adentrarnos en su realidad, facilitará nuestra comprensión y contribuirá a la óptima creación de los productos finales.

Las entrevistas girarán en torno a las dimensiones representadas en cada personaje escogido, las cuales se determinan partiendo de sus logros, formación, gestiones y actuales proyectos en los cuales se desenvuelven, van desde lo educativo, hasta lo político.

Para darle sentido a la información que vamos a recopilar, haremos uso de la observación participante, la cual además nos permitirá comprender de manera detallada los acontecimientos y comportamientos de nuestro fenómeno de estudio y sus sujetos (los teatros). Esta observación la realizaremos en las reuniones de la Asociación de Teatros de Cartagena, en sus proyectos personales, presentaciones artísticas, viviendas, entre otros espacios que resulten ser aportes para nuestra investigación.

La escogencia de las fuentes, se realizó teniendo en cuenta que cada una debía representar una dimensión diferente y valiosa para ser resaltada en nuestro trabajo.

Artista	Roles	Asociación.
Alberto Llerena	Dramaturgo y director.	Ninguna
Eliecer Paternina	Actor, titiritero, gestor cultural, director y docente.	Asociación de Artes Trotasueños.
Juan Rogelio Franco	Actor, director, gestor y docente.	Zambo Teatro.
Kizzis Ramírez	Actriz, titiritera, gestora cultural, directora y docente.	Matria Corporación Cultural.
William Hurtado	Actor, titiritero, gestor cultural y director.	Corporación Artística Gente de Teatro.

Las dimensiones que se van a representar son las siguientes: en la historia de William Hurtado, encontraremos sus logros como gestor cultural en cuanto a la ejecución de proyectos escuela y de recreación, dirigidos a varios sectores de la comunidad cartagenera; en cuanto a Eliecer Paternina, resaltaremos su aporte a la cultura y a la educación a partir del festival de títeres que realiza en conjunto con su asociación de teatro; Juan Rogelio Franco por su parte, nos permite mostrar su acercamiento a la dirección y su ardua labor como formador en teatro; el maestro Alberto Llerena, a través de su experiencia nos sumerge en un viaje por el mundo teatral. Finalmente, Kizzis Ramírez, representará los resultados de una gestión artística rigurosa y la materialización de una sala concertada de teatro con apoyo del Ministerio de Cultura.

Adicionalmente, usaremos fuentes documentales, datos, cifras y leyes relacionadas con la situación del teatro en la ciudad y el país. Por otra parte, estudiaremos escritores que nos sirvan de referentes como Alberto Salcedo Ramos, Juan José Hoyos, Leila

Guerreiro y Gabriel García Márquez, por mencionar algunos, para poder establecer la estructura narrativa y el lenguaje que emplearemos en nuestros escritos.

3.5. Técnicas y procedimientos

Realizaremos nuestro plan de trabajo, a partir de la investigación y los acercamientos que tengamos con el gremio teatrero de la ciudad de Cartagena, del cual ejecutaremos en primer lugar, las entrevistas como método para recolectar la información necesaria para elaborar las crónicas que den muestra de sus condiciones de vida, en las que prevalecerá lo aportado por los entrevistados; otra herramienta a emplear son las historias de vida, que nos permitirán acceder a los reflejos del mundo que tienen nuestros sujetos de estudio y a las valoraciones que ellos hacen de su propia realidad.

A partir del estudio realizado a escritores de referencia, definiremos la estructura narrativa, los elementos gramáticos y el lenguaje a emplear en las producciones escritas.

Por último nos ocuparemos de someterlas a edición por parte de un editor externo, para luego proceder a corregir, y lograr el producto final.

Capítulo 4

4. Presupuesto

Fecha de inicio	Fecha de finalización	Tiempo total del proyecto
Febrero de 2017	Abril de 2018	14 meses

Cronograma de actividades														
Mes	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Propuesta de investigación														
Anteproyecto														
Desarrollo de la investigación														
Entrevistas														
Asistencia a funciones de teatro														
Escritura de crónicas														
Correcciones de crónicas														
Correcciones proyecto de investigación														
Conclusiones														
Presentación														

Costos del proyecto					
Ítem		Valor	Cantidad	Tiempo	Total
		Unidad.			
Transporte	Bus: Cartagena – Turbaco. Turbaco – Cartagena	\$4.000	400	14 meses	1.600.000
	En bus: Desplazamientos en Cartagena.	\$2.300	400	14 meses	920.000
	En moto: Desplazamientos en Cartagena.	\$3.000	50	14 meses	150.000
Materiales	Impresiones.	\$200	350	14 meses	\$70.000
	Libreta de apuntes.	\$7.000	4	14 meses	\$28.000
	Lapiceros x 12u.	\$5.000	1	14 meses	\$5.000
Equipo Electrónico	Grabadora de voz.	\$120.000	1	14 meses	\$120.000
Boletería	Boletería oficial de la sala El Teatrino.	\$5.000	7	14 meses	\$35.000
	Aporte voluntario de El Patiesitio.	\$5.000	6	14 meses	\$30.000
	Aporte voluntario en la Recula del Ovejo.	\$5.000	7	14 meses	\$35.000

Edición	Pago a editor de texto.	\$200.000	1	14 meses	\$200.000
Diseño	Pago a diseñador gráfico.	\$100.000	1	14 meses	\$100.000
Total parcial					3.293.000
Imprevistos 5%					164.650
Total					3.457.650

Capítulo 5

5. Conclusiones

A partir de *En las tablas: crónicas de teatreros de la ciudad de Cartagena* se presentan las siguientes conclusiones, con el objetivo de sintetizar las observaciones y logros obtenidos a partir de la investigación periodística:

- En el ámbito local, las investigaciones referentes a los trabajadores culturales y artísticos del teatro, su gestión y producción es escasa, por lo que es difícil tener una radiografía sobre el estado en el que se encuentra esta expresión artística en la Cartagena. Sin embargo, de acuerdo a las exploraciones realizadas, notamos que, al igual que en el resto del país, hay poca incentivación y estimulación del Estado.
- Las salas de teatro tienen un impacto positivo directo en las poblaciones en las que se encuentran, como es el caso de El Patiecito Cultural en el Socorro, palpables en cultura ciudadana, valores cívicos y habilidades interdisciplinarias.
- Las salas de teatro concertadas en la ciudad son pocas en relación al número de habitantes que se poseen e incluso respecto a los profesionales en Arte Dramático locales. Los espacios de la ciudad con programación permanente, y con los cuales trabajamos el curso de nuestro ejercicio de investigación son: La Recula del Ovejo, El Patiecito Cultural y El Teatrino.
- Las compañías de teatro que consultamos y fueron parte fundamental de nuestra investigación, ejercen una responsabilidad social tanto en sus comunidades, como en las comunidades más vulnerables, ofreciendo

proyectos educativos y de formación artística, para el fomento de espacios de socialización y aprendizaje.

- El teatro constituye, al igual que las demás expresiones artísticas y culturales, un elemento constitutivo de las sociedades y en el aspecto más general, permiten el mantenimiento y/o relevamiento de valores y conceptos nacionales.
- La carencia de sostenimiento, apoyo e inversión en las artes y cultura, al igual que la desprotección de estas expresiones con respecto a foráneas, representa un peligro en la identidad nacional.
- El proceso narrativo en medio del cual fueron realizadas las crónicas producto de esta investigación, se basó en lograr convertirlas en un aporte en materia de construcción de memoria del arte para los habitantes de Cartagena, a quienes van dirigidas.

Bibliografía

Alcaldía Mayor de Cartagena. *Plan de Desarrollo “Primero la Gente”*, Cartagena, Colombia, 2016.

Anuar Saad Saad & Jaime de la Hoz Simanca. *Noticia & Crónica. Biblioteca moderna de periodismo/ Libro 1*, 2016.

Arcoíris, F. Fundarcoiris. Obtenido de <http://fundarcoiris.blogspot.com.co/> 2009.

Camila Aravena & Pablo Barra. *Inestabilidad y precariedad teatral - Desarrollo de un modelo de sostenibilidad para la creación de compañías teatrales en Chile*. (2014).

Obtenido de

<http://bibliotecadigital.academia.cl/bitstream/handle/123456789/1518/tacte%2017.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Caparrós, Martín. *El Hambre*. Tercera edición, Grupo Editorial Planeta, 2014.

Circulo Colombiano de Artistas. Obtenido de: <http://circulodeartistas.org/historia/> 2016.

Claudia Darrigrandi. *Crónica Latinoamericana: algunos apuntes sobre su estudio*.

2013. Obtenido de: <http://www.redalyc.org/pdf/4398/439843031007.pdf>

Converso, C.. *Entrenamiento del titiritero*. 2000

García Márquez, Gabriel. *Noticia de un secuestro*. Grupo editorial Norma, 1996.

Gomis, Lorenzo. (1990). *Teoría del periodismo: cómo se forma el presente*. (pág. 36).

Editorial Paidós, 1990 .

Guerriero, Leila. *El mago de una mano sola*, La Nación, 2009. Obtenido de

<https://www.lanacion.com.ar/1166727-el-mago-de-una-mano-sola>

Guerriero, Leila. *El rastro de los huesos*, 2010. Obtenido de Obtenido de

http://www.premio.fnpi.org/pdf/Rastro_huesos.pdf

Hoyos, J. J. *Escribiendo historias: el arte de narrar en el periodismo*. Editorial

Universidad de Antioquia. 2003.

IPCC. Instituto de Patrimonio y Cultura de Cartagena, 2016. Obtenido de <http://www.ipcc.gov.co/index.php/cultura/programas-culturales/sistemas-distri>

Ramírez Hernández, Luis Guillermo. Tesis *Periodismo literario o narrativo del siglo XXI*, Universidad Nacional Autónoma de México. 2014.

Salcedo Ramos, Alberto. *Apuntes sobre el manejo de la escena*. Bicentenario FNPI. Recuperado el 20 de septiembre de 2017, de: http://bicentenario.fnpi.org/materiales/apuntes_sobre_el_manejo_de_la_escenas.pdf

Salcedo Ramos, Alberto. *Crónica: el rostro humano de la noticia*. Bicentenario FNPI. Recuperado el 20 de septiembre de 2017, de: http://bicentenario.fnpi.org/materiales/la_cronica_el_rostro_humano_de_la_noticia.pdf

Salcedo Ramos, Alberto. *El oro y la oscuridad: la vida gloriosa y trágica de Kid Pambelé*. Editorial Random House Mondadori Ltda., 2005.

Salcedo Ramos, Alberto. *La Eterna Parranda*. Penguin Random House Grupo Editorial, SAS, 2015.

Salcedo Ramos, Alberto. La travesía de Wikdi, SoHo, 2013. Obtenido de <http://www.soho.co/historias/articulo/la-travesia-de-wikdi-por-alberto-salcedo-ninos-del-choco/25819>

Sofía Maidana. *La crónica narrativa latinoamericana como género híbrido*. Los modos de construir la voz propia: el caso de Leila Guerriero. 2016. Obtenido de: <http://rehip.unr.edu.ar/bitstream/handle/2133/6619/TESINA%20Maidana%20-%20La%20cr%C3%B3nica%20narrativa%20como%20g%C3%A9nero%20h%C3%ADbrido.%20Los%20modos%20de%20construir%20la%20voz%20propia.%20El%20caso%20de%20Leila%20Guerriero.pdf?sequence=3>

Stanislavski, K. *El trabajo del actor sobre sí mismo en el proceso de la encarnación*. Editorial Alba. 2009.

Unidad Nacional de Artistas. *El presupuesto y el abandono de la cultura nacional*, Colombia, 2016. Obtenido de <http://www.unidadnacionaldeartistas.com/el-presupuesto-y-el-abandono-de-la-cultura-nacional/>

Universidad Tecnológica de Bolívar. (2017). Maestría en Desarrollo y Cultura. Cartagena, Colombia.